

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	STEYR	8 0 5 5 s (337.11)	CH 4757 43

Constructeur	STEYR-DAIMLER-FUCH AG, A-4400 Steyr / Oesterreich
Identification	sur la plaque du constructeur "337.11" ou "337.11/25" devant le N° du châssis "337.11"
Plaque constructeur	à droite, latéralement sur la boîte à batterie, au-dessus de l'essieu avant
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
Identification du moteur	"311.44" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc, au-dessus de la pompe à injection
Importateur principal	RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon
Véhicule homologué	*337.11-10 580*

Châssis:	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route/terrain
Nombre de vitesses	8 / 14 / 16 Entraînement *)
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur	STEYR	Type	311.44
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	3
Refroidissement	100,0	Course	110,0
Alésage	2592	CV-impôt	13,20
Cylindrée	35 (DIN)	Puissance en kW	2400
Puissance en kW	a=80,5/b=78,0	Bruit à l'arrêt	1800
Bruit à l'arrêt	a=1 pot 460 x Ø 130 mm ou	Silencieux	b=1 pot 720 x Ø 110 mm (cheminée)
Silencieux	Bacharach 3,0	Mesure des gaz	-
Mesure des gaz	-	Déparasitage	-

Carrosserie	arceau de sécurité FAT 906/83 **)		
Nombre de portes	Compteur de vitesse		
Cantures sécurité	av	ar	
Cala:	Rétroviseurs		
Antivol			
Nombre de places	t 1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Langueur	3225		Empattements 1847
Largeur	1061-1486	Essieu double	av ar
Hauteur	2250	Voies	av ar
Porte à faux	av 510	Voies	av 849 - 1149
	ar 868		ar 766 - 1146
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage Ø	g 5800 d 5600

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	615	1125	1740
Charge utile			
Poids total			
Poids garantis	1000	3000	3000
Pneus	7.5 L - 15	14.9/80-24	+)
Ply / bar	6 / 2,8	10 / 2,8	
Charge pour V max	1440	4300	
Jantes	30	30	
Gat poids remorquable avec/sans frein		mécanique 12000	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	24,8		km/h
testée	25,0 km/h à 1/min	2500	au moteur 620/1150 prise de force

Equipement	
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Citignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ AKA CH 2024 ou d'autres modèles homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	S T E Y R 8 0 5 5 a		
Homologation N°	CH 4757 43		
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1740	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	13,20
Poids total	-	Cylindres	2592

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* ) Entretien : sur les roues arrière; blocage du différentiel.
- \*\* ) Carrosserie : livrable avec cabine partielle ou avec cabine complète; contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- + ) Variante de pneus :

AV = 5.00 - 16 4 PR	charge	780	(2,80)	Vmax 30 km/h
5.50 - 16 4 PR		850	(2,50)	30 km/h
7.00 - 12 4 PR		1110	(1,75)	30 km/h
AR = 11.2 - 24 6 PR		2090	(1,80)	30 km/h
11.2 - 28 6 PR		2230	(1,80)	30 km/h
12.4 - 24 6 PR		2400	(1,70)	30 km/h
13.6 - 24 6 PR		2680	(1,60)	30 km/h

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur la vis de fermeture du couvercle sur la butée.

Lieu et date de l'homologation Dietikon, 31.05.83  
Ta(ZH)/jak

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation